力

# KISS

キッス

FANZINE CHILE 同人誌チリ

N° 4 Enero 2015

ジイン シモンズ GENE SIMMONS

ピータ クリース PETER CRISS

ポール スタンリイ PAUL STANLEY

エイス フューリ ACE FREHLEY

地獄のさけび

## HOTTER THAN HELL




**Fanzine chileno dedicado a la banda más caliente del mundo**

# EDITORIAL

¡Qué cosas provoca esta banda en nuestro país!

Hoy en día estamos viviendo una "fiebre KISSera", debido al regreso de la banda, donde tratamos de comprender el ánimo y pesimismo que notamos entre los fans, KISS es una banda tremenda, si no te gusta su presente, deleitate en su larguísima historia, pero a quienes nos gustan las cosas como están, ¡déjennos seguir adelante! Si todos disfrutamos, mejor lo pasamos.

¡Costó pero salió! Este número del fanzine fue anunciado para noviembre del 2014, pero no fue hasta ahora que vio la luz, las típicas tareas de fin de año, más el anuncio de una nueva visita de KISS a Chile, retrasaron su salida, pero ya por fin contamos con él.

En este especial número, que por primera vez es publicado en internet en formato pdf, a través del sitio www.KISSarmychile.cl, hacemos un análisis completo al último disco de KISS que cumple 40 años, el Hotter Than Hell, con la ya segunda vez que incorpora la opinión de los miembros de la banda traducidos desde el libro KISS: Behind the mask y una potente descripción por parte de Paul Condon, representando al KISSero chileno.

Lamentablemente, tuvimos una baja importante dentro de los soldados chilenos de la KISS Army, se trata de Bill Schiotdz, a quien dedicamos este número del fanzine y unas palabras de parte de sus amigos más cercanos.

Una gran novedad que les presentamos en esta oportunidad, es el debut del cómic en nuestro fanzine, con todo el talento del gran Chris Castro.




Contamos como siempre con el análisis de Master Platinum al cierre, invitamos a Lucius Morthem a revisar el último disco de Ace y además les traemos una grandiosa historia sobre el último KISS Kruise.

¿Quieres participar?

KISSfanzinechile@gmail.com

facebook.com/KISSfanzinechile

Job Elías Suárez - Editor

**Indice**




## HOTHER THAN HELL

**Fecha de Lanzamiento: October 22, 1974 Opinan:**

**KISS / BILL AUCOIN-manager / RICHIE WISE-productor / KENNY KERNER-productor**

**STEVE CORONEL-compositor /PAUL CHAVARRIA-roadie (1974-1979)**

**NORMAN SEEFF-fotógrafo**

**Extraído del libro: KISS: Behind the Mask, de David Leaf y Ken Sharp**

**Traducción de Job Elías Suárez**

GENE SIMMONS: No habíamos parado la gira desde que salió el primer álbum, así que cuando fuimos a Los Angeles a grabar Hotter Than Hell, estábamos realmente en la mitad del tour. Tocamos en el Auditorio de Santa Monica Civic con la banda británica Wishbone Ash y aparecíamos terceros en el cartel. Las canciones, digamos que fueron escritas en la carretera y otras quedaron de nuestro primer demo. Me gusta mucho Hotter Than Hell. Le doy tres estrellas a este álbum.

PAUL STANLEY: A Hotter than Hell le doy tres estrellas. Hay canciones que realmente me gustan. Hotter Than Hell fue el primer álbum donde ya no podíamos confiar en el material que habíamos realizado desde la escuela. Aunque habían canciones sobrantes de nuestros días de club, lo que nos obligó a escribir un nuevo lote de canciones, fue desalentador. Tuvimos años de realizar el mejor material para nuestro primer álbum. Para el segundo álbum fue purísimo. Esperábamos remediar las deficiencias del sonido del primer álbum. Nunca fuimos tan "rockanroleros" o "buena onda", como sonamos en ese álbum. Éramos mucho más pesados en vivo. Así que tratamos de capturarlo musicalmente tal como sonamos en directo. Desafortunadamente, la gente con la que estuvimos trabajando, quizás no eran los indicados para hacerlo. Fue nuestro primer largo viaje a Los Angeles. Vivíamos un estilo de vida rockanrollero de una banda prometedora en el hotel Ramada en Sunset. Escuchando a Mott the Hoople, solo por hacer tiempo y pasarla bien. La fiesta que se convirtió en la sesión fotográfica para el álbum, es una clase de resumen de como era la vida en L.A. de aquel entonces.

PETER CRISS: Éramos inmaduros. Hicimos un álbum y no lo habíamos hecho bien, así que realmente esperábamos hacerlo mejor esta vez, porque ninguno puso todo su corazón en el primer álbum. No consiguió Oro, ni platino, por un largo tiempo. Pero igual se hizo en California. A Paul le robaron su guitarra. Había un montón de malas vibras. Eso pasó y no estábamos acostumbrados. Éramos Newyorkinos, éramos como, "Oye, bastardo, te patearé el trasero!" No estábamos acostumbrados a la escena californiana. Estábamos en una escena típica de L.A. Era como una decadencia realmente salvaje. Era el balanceo de los 70s. Ellos estaban empezando a convertir todo en orgías, coca y salvajismo. Entonces nos pusimos más salvajes. Le doy tres estrellas, porque un montón de decadencia estaba ocurriendo.



ACE FREHLEY: Hotter Than Hell fue más difícil de grabar que nuestro primer álbum, porque llevábamos tanto tiempo de gira y luego, de repente, la compañía discográfica quería sacar otro álbum. No tienes diez canciones ensayadas por un año. Lo grabamos en los estudios Village en Los Angeles. Esa grabación fue muy difícil, también. Pero trabajar en L.A. fue muy divertido. A Hotter Than Hell le doy tres y media estrellas.

GENE SIMMONS: Cuando hicimos Hotter Than Hell, nuestro sueldo subió a $85, de $75 a la semana. No podíamos usar el servicio de habitación de los hoteles. Así que teníamos que ir al supermercado a comprar frijoles y huevos y subsistir lo mejor que pudiéramos. No teníamos esa sensación de que estábamos escalando las montañas, entonces aún éramos felices con eso. Incluso en aquel entonces era evidente que socialmente no tenía nada en común con Ace y Peter. Con Paul podía comunicarme, porque siempre fue un tipo derecho y responsable. Las prioridades eran diferentes. Todas estas variables se iban como registrando y algunos

de los pequeños demonios que habían dentro de la banda empezaron a levantar la cabeza. La diferencia en las personalidades estaban empezando a entrar en la banda y entre sus miembros. Aunque era el mismo equipo de producción del primer álbum, no teníamos el temperamento para aguantar hasta el final y hacer un álbum de estudio adecuado. Eso toma tiempo. No teníamos experiencia. Otra cosa fue la tortura de estar los siete días de la semana con los mismos tipos. La producción valoraba más las cosas de la grabación del tipo: "Gee, me gusta esa canción más que la otra." No tenía que ver con estilos reales de ingeniería. Éramos como ciegos caminando en la oscuridad.

KENNY KERNER: Tomamos el teléfono y le dijimos a KISS: "Escuchen, vivimos acá ahora, pueden venir acá a hacer la grabación? Casablanca está acá en Los Angeles, Richie y yo estamos aquí, nuestro ingeniero, Warren Dewey, está aquí." Fuimos a los estudios Village, y apenas nos establecimos a Paul le roban su guitarra [una Flying V hecha especialmente para él]. Así que de inmediato tuvimos un mal comienzo.

BILL AUCOIN: La banda estuvo nostálgica. Simplemente no estaban cómodos. Eran de las calles de Nueva York. KISS tenía miedo de esta ciudad glamorosa y su look era estrictamente perteneciente a las calles de Nueva York. Fue difícil para ellos.

PETER CRISS: Extrañé Nueva York, soy de Brooklyn y en L.A. pensé que estaba en otro planeta. Fue muy duro. Nunca estuvimos fuera de casa tanto tiempo. Pero hicimos un gran álbum. Nos divertimos mucho. Me encantan "Mainline" y "Strange Ways." Adoré cantarlas porque no había nadie molestándome, ellos me dejaron cantar de la manera en la que yo quería cantarlas.

KENNY KERNER: Este álbum fue grabado básicamente en vivo, otra vez. Suena un poco más pesado. Duplicamos un montón de cosas. Ellos odiaban L.A. [risas]. No le dieron muchas vueltas. Nosotros estábamos acostumbrados aquí, pero ellos no querían salir de Nueva York. Me encantan "Got to Choose" y "Goin Blind." Es tan misterioso y diferente todo lo que hay en esta grabación. "Hotter Than Hell" es un gran título para una canción.

RICHIE WISE: Odio el sonido de este álbum. Lo juro por Dios, cada dos días había parlantes nuevos en la habitación. Ellos los cambiaban porque tenían problemas. No pudimos conseguir que sonara bien, hubo verdaderas malas vibras allí. Es el álbum con peor sonido que jamás grabé. Era demasiado comprimido y saturado. No pudimos mezclarlo de manera que sonara bien. Sabía que estaba en problemas con ese registro después de la mezcla. Me habría encantado poder remezclar el álbum completo en otro estudio, pero era demasiado tarde. Así que me pasé cada minuto del día tratando de dominar el registro y lograr que suene mejor. Pero era demasiado tarde. Sabía que había problemas de sonido. Creo que salimos con un álbum muy frágil, que suena muy desagradable, muy estridente y simplemente repugnante. La intención era hacer un disco que tuviera un sonido como el de Black Sabbath, pero simplemente no resultó.

GENE SIMMONS: Kenny Kerner en realidad no estaba produciendo el disco, el estaba envuelto en el lado del cuidado de los negocios. Él era el que realmente tenía la pasión por la banda. Richie Wise estuvo en el grupo Dust y escribía canciones que nunca hizo. De alguna manera grabábamos de acuerdo a su percepción sobre que podíamos y que no podíamos hacer. Pero

en esencia, grabamos las canciones tal cual fueron escritas.

RICHIE WISE: No eran días felices para la banda. Cuando haces un primer álbum y no es un gran éxito, quieres hacer un segundo álbum y resolver el problema. Pero no había ningún problema en el primer álbum. Nada hubiera sido mejor que entrar y emular el primer álbum, con un nuevo lote de canciones y una pequeña mejora aquí y allá. En lugar de ello todo el mundo dijo, "Al infierno el primer álbum, hagamos algo totalmente nuevo." Asumo la culpa por querer hacerlo pesado, saturado y distorsionado. Esto me enseñó mucho como productor. A veces, todo lo que tienes que hacer es mover un pie, no una milla, para llegar a donde tienes que ir.

KENNY KERNER: Paul realmente trabajó en ser un buen cantante y dar una buena actuación. Gene trabajó en su bajo y sus técnicas, estaba realmente consciente de lo que tocaba. A veces Peter tenía problemas de tiempo. Trabajó en eso y no hizo nada increíblemente complejo. Tocaba para la canción, pudo haber rellenado, pero no lo hizo. Tocó todo solo para la canción. Ninguno hacía nada presumido en esa banda. Ace no tuvo ningún problema en tocar todo, además tenía un gran sentido del humor. Probablemente era el más talentoso. Cada miembro fue mas comprometido con la banda, que con su propio ego. ERAN una banda. KISS eran músicos mediocres, para ser exitosos no tenían a un Eric Clapton en la guitarra o a un Ginger Baker ni a Jack Bruce. Lo que hizo grande a KISS fue su determinación y adherirse a ella. Trajeron una emoción al rock que nunca antes había estado. Fueron más grandes que la vida, fueron super héroes para los niños. Dieron a la gente algo en que creer y extendieron el mito del Rock n' Roll más allá del talento.

KENNY KERNER: En algún momento, hubo un par de años en la banda, donde Paul comenzó a cabrearse con Gene. Le dijo a Gene que estaba acaparando todas las cámaras cuando filmaban en vivo. Tuvieron una importante reunión con Bill (Aucoin) y Gene miró a Paul y le dijo, "Escucha, si quieres que las cámaras te enfoquen, tienes que hacer algo para que se fijen en ti. No me digas que baje el ritmo de lo que hago para que te fotografíen a ti, tú debes elevar tu ritmo" porque Gene tiraba grandes patadas, giraba su pelo y su lengua. Paul solo se quedaba parado, luciendo bien y sin hacer nada. Así que Gene tenía toda la razón. Y eso consiguió que Paul saliera del cascarón. Desde entonces empezó a moverse y a cruzar el escenario y correr alrededor de Gene, entonces la cámara lo siguió [risas].

RICHIE WISE: Estuvimos un día tonteando en el estudio. Ace y yo atamos las manos de Paul con cinta. Él estuvo caminando alrededor del estudio y no podía mover las manos. Luego dijo, "Sáquenme la cinta." Tomé una hoja de afeitar y recuerdo cortar a través de la cinta y pasé a llevar a Paul justo en la muñeca. Él se cabreó. Me sentí muy mal. Me precipité y no fui cuidadoso como debí haber sido.

RICHIE WISE: Estoy muy, muy orgulloso de que muchas de esas canciones tanto en KISS, como en Hotter Than Hell, sean clásicos. Cuando tocan en vivo y hacen "Firehouse" y "Strutter," es la raja. Así que digo para mí, hey! soy el productor de "Strutter," arregla eso, hijo de puta.

GENE SIMMONS: Incluso para la segunda grabación, Ace and Peter empezaron a hacer de las suyas. Peter otra vez amenazó con dejar la banda si no lo dejaban poner su solo de siete minutos en medio de "Strange Ways." Ace se metió en uno de sus coches

y protagonizó uno de los famosos choques que rompieron su rostro y no pudimos hacer la sesión para la portada del álbum. Llegó tarde y solo se puso medio maquillaje en la cara, la otra mitad fue maltratada con el choque. El departamento de arte tuvo que superponer el maquillaje en el otro lado de la cara.

ACE FREHLEY: Para una sesión de fotos que hicimos para el álbum Hotter Than Hell, el doctor me dijo que el maquillaje podía ponerlo solo en la mitad de mi cara. Así que todas las fotos son de perfil [risas]. Tuve un accidente en auto. Algó me molestó. Así que una noche me emborraché y conduje por las colinas de Hollywood. Me mantuve conduciendo en la misma calle, más rápido y más rápido [risas] hasta que perdí el control y choqué un poste de teléfonos. Creo que el destino me estaba poniendo a prueba. Salí del coche y me había cortado la cabeza. Caminé de vuelta al hotel y golpeé la puerta de la habitación del road manager y había sangre corriendo por toda mi cara. Él dijo, "Oh Dios!, qué te pasó?" Le dije, "Me pitié un auto." Uno de muchos [risas], fue como el comienzo de la saga.

GENE SIMMONS: Hicimos una sesión fotográfica con Norman Seeff en L.A. Norman era un muy brillante, pero extraño tipo, que creía que las sesiones de fotos podían ser esta otra cosa. Así que creó un clima donde derribó a todos y cada uno. Las chicas te lo chupaban, cualquier cosa podía pasar, solo por darte una idea de algo. Esa sesión fue una de las pocas veces en las que he visto a Paul ebrio. Estaba intoxicado. Hay una foto donde está con una chica que no tenía nada puesto, una especie de "Goldfinger" pintada de plata. No creo que Paul estuviera consciente de la fuerza de gravedad. Así que se acercó y en una foto está acariciando a este pollito y en la foto siguiente un segundo después, está tirado sobre la cama. Se había caído. Al final de la sesión tuve que llevármelo y encerrarlo en el asiento trasero del auto.



PETER CRISS: La sesión fotográfica para el reverso fue salvaje. Estaba sentado en un sillón y una chica con máscara le daba duro a mi cabeza. La cagó para ser salvaje. Paul estaba en la cama con un montón de tías y yo con bata en esta gigante silla de la mesa redonda. El fotógrafo [Norman Seeff ] nos emborrachó a todos. Esa era la idea. Nos cargó a todos. Todos borrachos excepto Gene pero Gene igual lucía ebrio en una habitación completa ebria. Hasta las modelos y toda la gente en la habitación estaba ebria. Nadie estaba sobrio y Gene igual se intoxicó con lo tóxico que estaba el ambiente.

PAUL STANLEY: No sé si cualquiera podrá hacer la cubierta posterior de un álbum en medio de esta tan, pero tan salvaje fiesta, con toneladas de gente con ropas extrañas. Diez minutos después de esa foto, me desmayé. Corté mi mano y no sé como lo hice. Fue hermosamente raro. Estaba tan borracho, que me encerraron en un auto y no pude encontrar la manera de salir. Como la película de Fellini, Satyricon, fue bizarro, pero también grandioso. Fue una fiesta muy diferente a todas las que ya había ido. Un montón de fotos de esta sesión, jamás han visto la luz del día, porque hay personas que no quieren ser incriminados por las fotos. Alguien diría, "Oh, no puedo permitir que me vean en esa fiesta."



GENE SIMMONS: Fue idea de Norman Seeff poner letras japonesas en la portada del álbum. El resultado de esto fue que los japoneses al instante se interesaron en la banda. Empezamos a leer historias de portada acerca de la banda. Algunos sospecharon que éramos japoneses. El pensamiento japonés fue que habíamos tomado el maquillaje del teatro estilo Kabuki.

NORMAN SEEFF: La sesión de fotos de Hotter Than Hell se hizo en los escenarios Raleigh en Hollywood. Las fotos para la portada y el reverso, fueron hechas el mismo día. Yo acababa de volver de Japón, donde conocí a uno de los grandes artistas japoneses, Tadanori Yokoo. Él era una combinación de Timothy Leary, Andy Warhol, y Picasso. Pensé la manera en la que KISS debía vestir basándome en el trabajo de Yokoo, pues parecía una dirección ideal para ellos. Como fuimos más allá, pensé "Por qué no poner el título en japonés, también?" Llamé a John Van Hamersveld, un brillante diseñador para que hiciera el trabajo. El título del álbum dictó la sesión de la fiesta, el concepto de la fantasía Satyricon para el reverso. Mi enfoque apunta a forjar sociedad creativa con la gente, de una manera muy libre. Me dejó en claro que esta es una etapa para la improvisación creativa. KISS hacían un ballet de rock 'n' roll para la sesión, donde cada uno jugó una parte.

Esto fue increíblemente excitante, ellos trabajaron muy bien, tanto uno como el otro. Entraron y se entregaron.

* "GOT TO CHOOSE" *

PAUL STANLEY: "Got To Choose" es una de mis canciones favoritas de KISS. Wilson Pickett hizo una canción llamada "Ninety-Nine and a Half (Won't Do)." Hubo una banda llamada Boomerang, que contó con algunos de los chicos de Vanilla Fudge y que hicieron una versión de "Ninety-Nine and a Half (Won't Do)." Estoy bastante seguro que ese es el riff que usé en "Got to Choose."

* "PARASITE" *

ACE FREHLEY: En la gira de Psycho Circus, pensamos en tocar "Parasite." Así que partí tocándola en la prueba de sonido. No lo hice como la tocaba Bruce Kulick, que era una forma muy precisa. Yo la toqué más al lote. Así fue como la escribí. Olvidé que KISS tocaba "Parasite" con Bruce. Paul dijo, "No la estás tocando bien." Y yo le dije, "A la mierda [risas], yo escribí la puta canción!" [risas] Él dijo. "No, tienes que tocarla más staccato." Y le contesté. "No, así no fue como escribí la puta canción, escucha el álbum."

"GOIN' BLIND" *

STEVE CORONEL: Me gusta "Goin' Blind." Originalmente se llamó "Little Lady", yo escribí los acordes en mi casa. A Gene y a mi nos gusta Mountain. Quisimos hacer algo como "Theme For An Imaginary Western

," una gran progresión de acordes y eso conseguimos. Los acordes de esa guitarra, tienen una agradable melodía. Gene hizo las letras y la melodía. Me gustó como la tocaron en el Unplugged. Hasta el día de hoy, me vuelve loco que KISS se haya convertido en el más grande grupo con más ventas en Estados Unidos. Gene sería el primero en decirlo, sobre que no hay nada definido en cuanto a gustos. Él sería el primero en decir que no es el mejor cantante o músico y ha sido tremendamente exitoso.

GENE SIMMONS: "Goin' Blind" se remonta a los 70. En ese momento escuchábamos mucho Cream y Mountain. "Goin' Blind" pasó a ser una de mis canciones favoritas. Respecto a la grabación, la compresión de la percusión parecía trabajar por si misma.

"HOTTER THAN HELL" •

PAUL STANLEY: "Hotter Than Hell" fue una melodía muy buena muy influenciada por Free, esa idea de tocar poco y narrar mucho. Tiene esa simplicidad, una escena para cantar encima y voces de acordes como las que usó Free en "All Right Now." Incluso temáticamente, "All Right Now" cuenta la historia de una escena en que una chica está en la calle y hay un tipo tratando de



agarrarla. “Hotter Than Hell” es sobre un tipo viendo una chica e intentando agarrarla y lo que ella le responde, que es básicamente lo mismo que pasa en “All Right Now.” La canción no tiene un final. Podría haber terminado solo con el coro pero estoy haciendo la figura en la guitarra, que en ese momento pensé que sería más como “Iron Man” de Black Sabbath. Solo dejamos que el soloed de Ace siguiera y con eso cerramos.

PAUL CHAVARRIA: Esta fue la primera vez que usamos un gong. Lo llevábamos de gira con nosotros y Peter lo tocaba. Llegó un punto en el que teníamos que encontrar a otra persona que lo golpeara, para que Peter pudiera continuar tocando.

• “LET ME GO, ROCK W ROLL” *

GENE SIMMONS: “Let Me Go, Rock ‘n’ Roll” fue escrita en el Consejo Interinstitucional de Puerto Rico. Yo escribí las letras, de principio a fin y Paul agregó el patrón de acordes. Y tomé el riff de una vieja cosa de Paul que el escribió llamada, “Where There’s Smoke, There’s Fire.” La letra original de Paul era, “Si vas a ir a Puerto Rico…” Yo le dije, “Paul, no lo creo.”

• “ALL THE WAY”*

GENE SIMMONS: La idea detrás de “All the Way” es la típica chica que siempre habla sobre su padre o su madre, es como, “ya cállate! Quieres salir conmigo o no?” Realmente arranqué la onda de un grupo que Mitch Ryder tenía llamado Detroit. Tenían una canción que sonaba demasiado como Mountain. Recuerdo la parte del cencerro en “All the Way” creo que vino un poco de la canción “Mississippi Queen” [de Mountain]. Cada vez que escuchas notas negras con un cencerro, piensas en Mountain.

• “WATCHIN’ YOU” •

GENE SIMMONS: “Watchin’ You” fue una especie de rasguido de “Mississippi Queen.” La escribí en los días de Wicked Lester. La noción lírica de “Watchin’ You” viene de una película de Alfred Hitchcock llamada Rear Window. Trata de un chico que observa un asesinato real. James Stewart está en una silla de ruedas y ve lo que está pasando. También el aspecto voyeurista de ver a la mujer sexy desnudarse, es una ocurrencia común en la ciudad de Nueva York, porque todo el mundo vive en edificios altos y tiene ventanas donde puedes mirar en las ventanas de otras personas. Son imágenes rápidas. Algunas de las letras son más conscientes [recita la letra] “Limpin’ as you do, I’m watchin’you” no tiene un sobre sentido. Es solo literalmente, lo que salió.

“MAINLINE” •

RAUL STANLEY: “Mainline” es una buena canción de rock n’ roll. Peter nos dijo a Gene y a mi, “Si no canto esta canción, renuncio a la banda.” Si significa tanto para ti, bien, cántala. Yo no escribía canciones para nadie, las escribía para mi. Prefiero a alguien que me diga, “Esto significa mucho para mi,” a que empiecen a romperme la cabeza. Cuando me engañan sobre alguien o algo, si realmente me interesa, sabes camarada?, tu pierdes. No me atrevería a menos que estés dispuesto a pagar las consecuencias. Cuando juego, lo hago para ganar. Es divertido, incluso Gene sabe que no hago apuestas con nadie, a menos que sepa que voy a ganar. Cuando veas que apostaré, es mucho mejor que tomes tu dinero y te vayas a casa. Juego para ganar.

* “COMIN’HOME”*

PAUL STANLEY: Estábamos atrapados

en un hotel horrible, con habitaciones realmente pequeñas y todos nostálgicos. Realmente extrañaba Nueva York. Sé que la escribimos juntos con Ace, pero no me acuerdo cómo ni donde. No recuerdo escribirlo con Ace, pero estoy seguro que lo hicimos. De vez en cuando nos gustaba probar diferentes combinaciones entre nosotros para escribir.

ACE FREHLEY: No recuerdo mucho sobre escribir esta canción. Estuve completamente borracho esos días [risas]. Si recordara algo, Paul diría, "por qué no intentamos poner esta parte con esta otra?" En realidad nunca pasamos mucho tiempo escribiendo juntos.

• "STRANGE WAYS" *

ACE FREHLEY: Me encanta "Strange Ways." Acababa de traer el riff. Fue muy inspirado, melodías pesadas. No me sentía cómodo cantando en ese entonces. Paul y Gene eran personas muy intimidantes. Dedican mucho tiempo a conseguir que la gente se sienta inadecuada. Me tomó un tiempo superar mi sentimiento de inadecuación. No creo que haya sido buen cantante entonces, como lo soy hoy. Me tomó tiempo salir del cascarón. Siempre escribí canciones en los primeros días de la banda, Siempre le preguntaba a Peter si quería cantar para que tuviera algo de la atención. No me sentía seguro conmigo mismo como cantante alrededor de Paul, Gene, y Peter. Eran cantantes principales y confiados y aunque sabía que podía cantar, ellos no me animaban, así que solo actué relajado y di un paso al costado. "Strange Ways" nunca fue tocada en vivo por KISS. Olvidé lo heavy que era. El solo de "Strange Ways" es de mis favoritos. Fue hecho en una toma. Solo cerré mis ojos y salió. Normalmente. grabo en la sala de control, pero para este solo, salí y me paré frente al amplificador y obtuve esa salvaje curva de vuelta en el comienzo. Sonó como un dinosaurio.

PETER CRISS: Ace la escribió y yo la canté. Realmente fue diferente para mi, muy heavy y nueva. Nunca canté nada como eso, fue exactamente R&B. Fue un gran desafío y me encantó.



# REVIEW CHILENO por Paul Condon

Soy un die hard fan desde 1977. Conocí a KISS de la manera como lo conocieron muchos, especialmente en EEUU. Es decir, no supe de ellos hasta la aparición de Alive!, el disco que salvó al grupo del anonimato y de paso a Casablanca Records de la bancarrota. Todo esto porque un amigo compró el disco sin saber de qué música se trataba. Lo escuché una vez y ahí comenzó una historia de fanatismo que luego supe que no sería la única. Habría otros que caerían igual que yo como moscas. Got to choose fue la canción que me atrapó en primer lugar como si fuese papel engomado. Luego otra. Luego otra, y otra…y otra. "¿Es que no tienen canciones malas estos weones?", fue lo que pensé. Y no, pues, simplemente en ese disco todo era increíble.

No conocí ninguno de los 3 primeros discos hasta mucho tiempo después, tenía gran curiosidad por conocer como sonaban en estudio esas canciones que me habían volado la cabeza en su versión en vivo. Y eso era porque esos discos no salieron en Chile hasta mucho tiempo después de Alive! (en sus versiones locales llamadas Alive 1 y Alive 2). Hotter than hell fue el primero que compré.

Pero la razón de la compra fue por un error de información. En las tiendas de discos se vendía con un anuncio que decía "KISS en Japón." "La raja –pensé- un nuevo disco en vivo y con algunas canciones nuevas".

Recuerdo que el arte del disco me pareció feo, extraño, mal hecho, pero lo atribuí al "estilo del arte japonés", del cual no sabía mucho, y del cual tampoco desarrollé nunca el gusto.



Puse el vinilo…y comienza a sonar Got to choose….una versión lenta y descafeinada, nada que ver con la versión que amaba de mi Alive!. Y así sucesivamente con cada canción que escuché. "Esto no es KISS en Japón, donde está el público, por qué las canciones son distintas, más lentas!!! Uhhh, este es uno de los discos que KISS debe haber sacado antes de Alive! (ni siquiera sabía cuántos eran ni como se llamaban)…. pero por qué suena así!!!"

Con el tiempo entendí y escuché la historia completa disco por disco: los otros dos tenían el mismo problema del que tanto se ha hablado. Ninguno reflejaba las verdaderas versiones de sus canciones, las que volvían loca a la gente en sus presentaciones en vivo.

Pasado el tiempo y con más información disponible (una millonésima de la información de la que disponemos hoy) supe que KISS tomó cartas sobre ese problema y por eso la existencia de Alive!. Y pasado el tiempo aprendí a amar esos discos por su historia y por lo que representan, no necesariamente porque me gusten las versiones que ahí quedaron grabadas.
Pero bueno, a lo que nos convoca, mi review de HTH, el primer disco de estudio de KISS que escuché.

Creo firmemente que HTH debe ser uno de los 5 mejores discos de KISS, así como creo que es el disco que tiene no solo el peor sonido del grupo, es uno de los discos con el peor sonido que he escuchado nunca. Es por eso que mi deseo extremo que exista alguna vez una versión re mezclada, aun cuando eso implique regrabar "algunas cositas que resulten no arreglables". Solo un décimo de ese sueño ha sido posible, con la versión atronadora de Hotter than Hell de Gijoku Retsuden. Ese ES el sonido que debió tener todo el disco. Y no me refiero al **tipo de sonido** que se eligió en este disco, me refiero a la calidad de la grabación.

Ya en los inicios de los 70´s existía la alta fidelidad, por lo tanto era inexplicable este resultado, a no ser que fuera por presupuesto. Pero por lo demás, el primer disco tuvo un sonido cristalino, bien grabado y con los mismos productores. En fin, es una de las cosas que aun no entiendo. Cuatro músicos y dos productores que ya habían hecho un disco, equivocándose sin remedio: exquisito y áspero sonido "grunge", pero con la mesa de grabación manejada por un idiota.

HTH es un disco brutal, duro, diverso, complejo, áspero y a la vena. Uno de los mejores trabajos de Peter Criss, por ejemplo (al cual nunca dejé de criticar por su regular performance una vez que empecé a mirarlo como músico y no como un personaje de Marvel). No hay ninguna canción en HTH de relleno, a mi juicio. Si Ace hubiese aceptado cantar su extraordinaria Strange ways, sería el disco perfecto, con los 4 integrantes cantando en el disco. Hubo que esperar tres discos más para llegar a eso, pero eso es otra historia.

Analizando el disco canción por canción, puedo comentar cada una es una joya: se confirma la vocación de KISS por cuidar las líneas vocales, la diversidad de estilos entre Gene y Paul, lo refrescante de escuchar a diferentes lead vocals, riffs que se quedan pegados en la cabeza, solos de guitarra únicos. "¡¡¡Estos weones no solo se pintan para llamar la atención, saben hacer canciones!!!"



**Got to Choose**: rock clásico, muy Paul Stanley, a la vena, coreable, pegajosa, de estadio, las tiene todas. Ace con uno de sus solos de exposición (aun cuando es en vivo donde florece). Inexplicablemente Kenny Kerner and Richie Wise prefirieron una velocidad menor a la que estaba pensada originalmente, perdiendo gran parte de su salvajismo.

**Parasite**: heavy metal sin piedad, dura, rápida, Criss notable (Criss es como Florcita Motuda, inventa muy buenas cosas, pero es mejor que las interprete otro!!). Uno de los imperdibles de KISS que nunca está en los malos greatest hits pensados para la masa que busca "lo oreja". Un heavy metal adelantado a su tiempo (aunque el primer heavy metal es de Paul McCartney con su increíble Helter Skelter).

**Goin´Blind**: una canción que si no fuera por su letra, pasa por una balada rockera con letra promedio, sin embargo presenta un drama singular, muy bien interpretada por Gene, el cual acá demuestra que si bien es un demonio, tiene sentimientos. Gran canción que quedó fuera de las listas en vivo durante demasiados años, hasta que la disfrutamos fresca y renovada en KISS MTV Unplugged (con Singer aportando magistralmente)

**Hotter than Hell**: Paul lo dijo claro. Le gustaba All Right Now de Free, interpretada por el grandioso Paul Rodgers, y quiso tener algo así. Y le resultó, claramente. HTH es una patada en la cabeza, pegajosa como pocas. Ace de nuevo se muestra notable, con un solo con dramatismo, y terminando con un lamento de guitarra. Debió terminar como en vivo, en lugar de fade out (como todas, en realidad, el fade out lo odio).

**Let me go, rock and roll**: me pareció en este disco una canción algo cómica, como de revista de variedades, en comparación con la versión en vivo, por lo que mi juicio solo se arregla sabiendo que en los escenarios es una patada en la entrepierna. Me encanta su parte instrumental, que en el disco no existe, muy pero muy lamentablemente. Otro error garrafal de Kenny Kerner y Richie Wise.

**All the way**: the Beatle side of the Demon, pero con condimento rockero. Ace la hace de nuevo, preciso como cirujano. Me encanta el solo como se combina con el riff y la batería. ¿Lo malo? El fade out, obvio.

**Watchin´you**: es otra patada en la cabeza en este disco. No hay nadie con los oídos bien destapados que no caiga rendidos con su riff, especialmente con su combinación con el solo de guitarra (probablemente no me expreso bien técnicamente, no soy músico, hablo desde la vereda de las hormonas). En ese punto Criss está en uno de sus puntos altos, junto con Parasite.

**Mainline**: un respiro después de WY, rock setentero, que muestra la vocación de KISS por hacer cosas variadas. Pegajosa y con la gran voz aguardientosa del Catman. Casi cuarenta años después nos encontraríamos con su canción prima hermana All for the love of Rock and Roll, del fantástico Monster.

**Comin´ Home**: Probablemente no la aprecié del todo hasta su versión abriendo en KISS MTV Unplugged. Es una gran canción, pero en este disco le faltó complejidad, coros, solo, etc. Claramente acá se nota que Kenny Kerner y Richie Wise no supieron procesar un diamante en bruto. Guitarras acústicas eran la solución, probablemente, las que habrían aportado diversidad en el disco, además de lo anteriormente dicho.



**Strange Ways**: varios devotos de KISS y especialmente de Ace Frehley han versionado este tema. Y era que no, si es una patada en el cráneo disfrazada de canción (personalmente la versión que más me gusta es la de Eric Singer en el disco tributo al Space Man). Un solo de guitarra desgarrador, una cadencia que te arrastra al suelo, una batería demoledora que –de nuevo- merecía mejor sonido. Es un tema atronador, en donde creo que Ace debe haberse arrepentido de no cantarlo. Es Ace Frehley en su quinta esencia. Y una manera salvaje de finalizar el disco dejando a la gente sin aliento. Esta es una de las canciones de KISS peligrosas de escuchar a volumen extremo.

No hay otro disco de KISS que desee más escuchar remezclado, lo repito. Espero que mi sueño se cumpla, aun cuando se dice que las cintas originales no existen. Pero sí existe la tecnología digital que puede hacer casi cualquier cosa, y existe la posibilidad de regrabar sutilmente algunas cosas que permitan rescatar este brutal disco de su sonido carente de brillo. Si no lo creen , basta con escuchar el trabajo hecho con The Beatles, lanzado en 2009 para convencerse.

Mejorar este disco es un deber de la industria del rock. Hacerlo sería como sacar a alguien que nos habla debajo del agua y al que no le entendemos. Hasta que lo sacamos a la superficie y nos damos cuenta que no solo habla muy claramente, también tiene una linda voz.

Escúchanos Gene y Paul, te rogamos.



# KISSTERIA, UN TESORO por Mig Unmasked

KISS… pueden ser odiados o amados pero algo es cierto, lograron marcar época y se convirtieron en la banda de rock más representativa del planeta. Pueden significar muchas cosas para la gente... para algunos es solo un show, espectáculo, maquillaje, la pirotecnia y para otros simplemente puro mercadeo o "merchandising". Para la mayoría de nosotros que nos consideramos parte del gran KISS Army siempre ha sido su música el primer enlace de conexión con ellos, todo lo anteriormente mencionado es importantes pero sin su música nada de eso existiría.

Bueno y este año conmemorando el aniversario# 40 de nuestros héroes Universal Music Enterprise (UME) lanzo KISSteria con una producción de solamente 1000 copias a nivel mundial. Este es uno de los mejores coleccionables de la banda, muy bien detallado, acabado de lujo y en definitiva un artículo que no puede faltar en una buena colección.

El álbum pack se presenta en una caja especial que imita los "road cases" que utilizan los músicos para transportar su equipamiento en las giras, mide 43 cms de alto por 36 cms de ancho y contiene un total de 34 álbumes de los cuales 19 discos son grabaciones de estudio, 5 álbumes en vivo de la serie Alive, 4 discos solistas y 6 vinilos exclusivos. Así mismo contiene memorabilia que a criterio personal es solamente relleno que bien pudo ser reemplazado por material inédito, grabaciones en vivo o demos… pero bueno nunca se puede tener todo lo que se quiere.

Para la mayoría de nosotros en Latino América el conseguir memorabilia oficial o material musical de KISS es generalmente complicado o muy costoso, este box set en particular con un precio bastante alto y una producción muy limitada se convierte prácticamente en uno de los artículos más codiciados entre los coleccionistas. Para quien escribe esta nota la espera termino el 5 de Septiembre fecha en la que llego el tan esperado box set conteniendo el primer lote de los álbumes, once posters de 28 cms x 44 cms, un juego de domino, cuatro fotos de colección, un paño para limpiar vinilos, una estera especial para tocadiscos, un sticker KISSteria y el certificado de autenticidad con el numero 0036 impreso en él. La entrega del segundo lote de álbumes está programada para la segunda semana de Octubre y esta contendrá los 6 vinilos exclusivos para la caja que no saldrán a la venta de forma individual en esta nueva versión remasterizada. En síntesis, un ejemplar que rinde un justo homenaje a los 40 años de carrera de la banda y sin duda un artículo que tenía que formar parte de mi colección personal.








movistar

PRESENTA

40TH ANNIVERSARY WORLD TOUR






# 14 DE ABRIL - MOVISTAR ARENA

**PRE VENTA EXCLUSIVA CLIENTES MOVISTAR DESDE EL 13 AL 15 DE DICIEMBRE**

**KISSONLINE.COM**

Club Movistar

20% dto.



Envía KISS al 4404 〉 y disfruta tu descuento

MEDIOS OFICIALES




ROCKAXIS

VENTA DE ENTRADAS

puntoticket.com

PRODUCE

TheKnife

thefanlab producciones

/TheFanLabCL @TheFanLabCL

La venta y entrega de las entradas para este espectáculo, su realización y descuento, son de exclusiva responsabilidad de Recreo Producciones, sin obligaciones para Movistar Chile S.A. La Pre-venta exclusiva con 20% descuento para clientes Movistar es por 72 horas o hasta agotar stock de 4.200 boletos. No acumulable con otras ofertas o promociones.

# KISS ARMY OPINA

**Matías Moya Hernandez:** Tiene canciones maravillosas, me hubiese gustado un sonido distínto en la bateria, es una pieza clave de la trilogia de la primera época.

**Gustavo Serrano:** De mis favoritos, pero me encantaría que sonara mejor...

**Malasangre Steppen Wolf:** Gran trabajo, con algunas limitaciones técnicas, pero de los mejores de toda la carrera de KISS

**Gonza Quiroga:** el sonido de ese disco le da el toque para mi. desde la portada bizarra que tiene hasta el ultimo tema es genial... y mis tracks favoritos serian Mainline y Strange Ways.

**Javier Moreno:** Gran gran disco!!!... con un lado A casi perfecto (sorry pero aprendí a escucharlo en vinilo). Demasiadas canciones buenas... las mas bajas para mi gusto serían "All the way" y "Mainline"... podría agregar también que la versión del Unplugged de "Comin' Home" es mejor que esta... pero todo lo demás en este clásico disco es top de top. Si no lo tienes, anda de inmediato a comprarlo, te recomiendo la versión en CD remastered para escucharlo a toda potencia

**Hugo Pinto Manosalva:** Recuerdo que este álbum lo conocí el año 88 o 89 a través de un amigo de un pueblo perdido de la X región; "Malalhue" el cual tenia un cassete original de edición Brasileña de 1976, lo carretee mucho, es un disco especial para mi, porque fue la primera grabación original de KISS que llego a mis manos junto con un vinilo del Love Gun y tiene un lugar especial en mi cabeza, oscuro, bizarro, como si no fuera el KISS tradicional, pero ese es su plus extra!!!

**Marcelo Toloza:** Goin' blind, la primera con sonido "Grunge". Parasite, puro metal! Got to choose, Hother Than Hell, Strange Ways, uffff.... que más? El primer disco de KISS que me voló el cerebro \m/

**Eduardo Drpic:** El disco favorito de KISS por parte mia, junto con Rock n' Roll Over, crudo, potente, la línea que siempre KISS debió seguir, grandes temas, como Watchin' You , Parasite, etc.



***HOTTER THAN HELL*** **BACK COVER PHOTO SHOOT**

**(Photo by Norman Seeff ©1974)**





# TOUR DATES



17.10.74,Cornstock,MI,USA,Thunderchicken
18.10.74,Hammond,IN,USA,Parthenon
19.10.74,Toledo,OH,USA,Renaissance Valentine Theater
21.10.74,Lansing,MI,USA,Brewery
22.10.74,Lansing,MI,USA,Brewery
25.10.74,Passaic,NJ,USA,Capitol Theater
27.10.74,Youngstown,OH,USA,Agora Ballroom
30.10.74,Columbus,OH,USA,Agora Ballroom
31.10.74,Peru,IN,USA,Peru Circus Center Building
02.11.74,Des Plaines,IL,USA,High School
03.11.74,Duluth,MN,USA,Duluth Arena
07.11.74,St.Louis,MO,USA,Kiel Auditorium
08.11.74,Chicago,IL,USA,Aragon Ballroom
10.11.74,University Center,MI,USA,Delta College Gymnasium
12.11.74,Minot,ND,USA,Minot Municipal Auditorium
16.11.74,Asbury Park,NJ,USA,Sunshine In
21.11.74,Cedar Rapids,IA,USA,Coliseum
23.11.74,Atlanta,GA,USA,Alexander Memorial Coliseum
27.11.74,Greenville,SC,USA,Memorial Auditorium
28.11.74,Charlotte,NC,USA,Coliseum
29.11.74,Charleston,SC,USA,Auditorium
30.11.74,Fayetteville,NC,USA,Cumberland Auditorium
01.12.74,Asheville,NC,USA,Civic Center
06.12.74,Bowling Green,KY,USA,Van Meter Auditorium
08.12.74,Evansville,IN,USA,Roberts Stadium
10.12.74,Davenport,IA,USA,Davenport Auditorium
12.12.74,Flint,MI,USA,I.M.A.
13.12.74,La Crosse,WI,USA,Sawyer Auditorium
18.12.74,La Porte,IN,USA,La Porte Armoryville,IL,USA,Omni 41
20.12.74,Detroit,MI,USA,Michigan Palace
21.12.74,Detroit,MI,USA,Michigan Palace
22.12.74,London,ON,Canada,London Arena
23.12.74,Wilkes Barre,PA,USA,Paramount Theater
26.12.74,Grand Rapids,MI,USA,Civic Auditorium
27.12.74,Fort Wayne,IN,USA,Memorial Coliseum
28.12.74,Indianapolis,IN,USA,Convention Center
29.12.74,South Bend,IN,USA,Morris Civic Auditorium
30.12.74,Springfield,IL,USA,Ill. State Armory
31.12.74,Evansville,IN,USA,Coliseum
07.01.75,Lethbridge,AL,Canada,Pavillion
09.01.75,Vancouver,BC,Canada,Commodore Ballroom (1st show)
09.01.75,Vancouver,BC,Canada,Commodore Ballroom (2nd show)
10.01.75,Portland,OR,USA,Paramount Theater
11.01.75,Medford,OR,USA,Armory
12.01.75,Seattle,WA,USA,Paramount Theater
17.01.75,Long Beach,CA,USA,Long Beach Arena
18.01.75,San Bernadino,CA,USA,Swing Auditorium
19.01.75,San Diego,CA,USA,Civic Theater
26.01.75,Fresno,CA,USA,Selland Arena
31.01.75,San Francisco,CA,USA,Winterland Ballroom
01.02.75,Santa Monica,CA,USA,Civic Center
20.02.75,St.Louis,MO,USA,Kiel Auditorium
21.02.75,Chicago,IL,USA,Aragon Ballroom
22.02.75,Schererville,IL,USA,Omni 41

# RECORDANDO A BILL

Debe haber sido el verano del 90. Justo en aquel tiempo había salido de 4to Medio. Resultó que justo en ese tiempo, junto a 2 amigos Pablo López y Andy Rallo,
amigos que aún conservo, salimos del Liceo. Y los 3 coincidimos en tomarnos año sabático, para descansar y a la vez tratar de ver que iba a ser de nuestras vidas.

El asunto fue que se dio todo realmente para poder carretear todo el tiempo, lo que si casi casi sin ni uno, pero éramos muy felices.

Nos juntábamos en casa de Pablo a escuchar música y beber algunas cervezas o lo que fuera.

En ese tiempo escuchábamos mucha música Metal, especificamente Thrash Metal. Yo venía oyendo a KISS desde muy temprana infancia (a los 11), pero en ese tiempo,
ya a los 17-18 años mi pasion por KISS estaba un poco atenuada por las bandas que vine a conocer después y que me lograron despertar el interés por tocar música.

Cuando nos juntábamos en esos carretes yo ya tocaba en una Banda de Thrash Metal perteneciente a una de las primeras generaciones de Thrash de la Quinta Region. (Apostasy). Aún asi mi fanatismo por la banda a pesar de estar mas bajo aún siempre estaba ahi.

Fue en uno de los carretes de la casa de Pablo que conocí a Bill. El llegó ahí porque era amigo de la hermana de Pablo y se juntaba con todo un grupo de amigos que eran bastante "taquillas" por decirlo de una manera. Fue en esos carretes que empezamos a intercambiar ideas, después discos y cassettes.

Bill a pesar de venir de una familia mas o menos acomodada, era bastante humilde y super buena onda. Cosa no muy común de venir de un grupo que solíamos llamar "taquilla".

Ese año, el 90, fue nuestro. Nos juntábamos cada vez mas y los carretes fueron muy entretenidos. Podría estar horas escribiendo tantas locuras que pasamos he hicimos.

Mas de alguna vez compartimos intereses por chicas en común y para que decir la cantidad de veces que Bill me fue a dejar a casa. Era el unico de los amigos que tenia su auto propio.

Para que decir los carretes que nos pegamos en su auto!...

Lo que mas destaco de ese tiempo era que éramos muy inocentes pero a la vez teníamos todos la chispa de pasarlo muy bien de manera muy frenética y casi sin $$$.
Despues con el tiempo cada uno se puso a estudiar sus respectivas carreras y por lo mismo ese grupo de amigos de deshizo en cierta manera. el contacto ya no fue el mismo, a pesar que igual al vernos quizás de manera mas esporádica, siempre era como si el tiempo no pasara.

Una vez nos fuimos con Bill a mi casa despues de haber carreteado mucho, y estando bastante borrachos en mi casa , nos pusimos a oír mi vinilo de Double Platinum. Habiamos oído el rumor que si oías el tema de KISS 100.000 Years al revés...podías oír claramente: "Esta Noche estaré con Satan"... hicimos la prueba...y como estábamos tan locos, cachamos que SI!

al principio nos dio algo de miedo, pero al final terminamos muertos de la Risa con ese detalle. Al dia siguiente me fui de reto por haber dejado tan pasada a cigarro la casa... Yo como fan de KISS siempre fui seguidor

de Ace Frehley, y resultó que Bill también lo era y como él estaba mas interiorizado con todo lo que era la banda, me mantenía informado de todo.

Gracias a él Escuche el Frehley's Comet y por sobretodo cuando consiguió el Trouble Walkin, fue todo un suceso que pasamos juntos, incluso sin mucha comprensión de mis otros amigos.

Aun a la fecha conservo fotos, fotocopias, cassettes y cosas que Bill me regaló. Bill era una persona muy desapegada de las cosas materiales, incluso a un punto que a las personas que lean esto les costaría creer. Su vida estaba marcada por altos y bajos muy grandes. De hecho se podria decir que fue algo trágica. Pero su buena onda siempre iba por sobretodo y eso lo hacia llevar siempre una sonrisa. Estuvimos ahí cuando falleció su padre, cosa que marcó un antes y un despues en su vida. Que loco es ver como una persona pasa de ser piola a heredar una



cantidad de dinero tal que perfectamente podria haberlo mantenido sin trabajar por el resto de su vida. Pero el ser bueno y amigo de sus amigos le pasó la cuenta. Muchas personas se hicieron amigos, incluso mujeres se aprovecharon de él. Lamento mucho no haber estado más presente para haberlo aconsejado mejor.

Bill era una persona muy Noble y eso en un ambiente quizás algo frívolo, suele ser objetivo de personas que reamente no eran bien intencionadas. Con el Tiempo despues supe que perdió todo. Pero su fortaleza fue mas allá y logró salir de eso. Cuando nos encontrábamos me contaba de sus logros desde abajo. Cosa que logró una vez mas darme cuenta de cuanto lo admiraba. Creo que por eso siempre tuvimos tanta buena onda. Con el tiempo a pesar de no vernos mucho, siempre supo que ahi estaba y jamás hice lo que muchas otras personas le hicieron.

Solo hablábamos de nuestras peladas de cables rockeras.

Hace un par de meses fuimos a su funeral, fuimos los mismos amigos con los que lo conocí.

Fue algo muy triste, ver que había dejado a una hijita tan linda y hablando cosas tan bellas de su padre.

Triste porque me di cuenta que su actual novia lo amaba como nadie mas lo había hecho. Ese fue todo un tema en su vida ya que a pesar de ser muy apuesto, no le iba muy bien en el tema sentimental. Y eso es lo que por un lado me entristece tanto.

Ver que era por fin feliz en casi todo.

Ver que en el trabajo le iba bien, se había recibido de su carrera hace poco, tenía una hija bella y por fin estaba con una hermosa mujer que lo amaba. Y NOS DEJA!

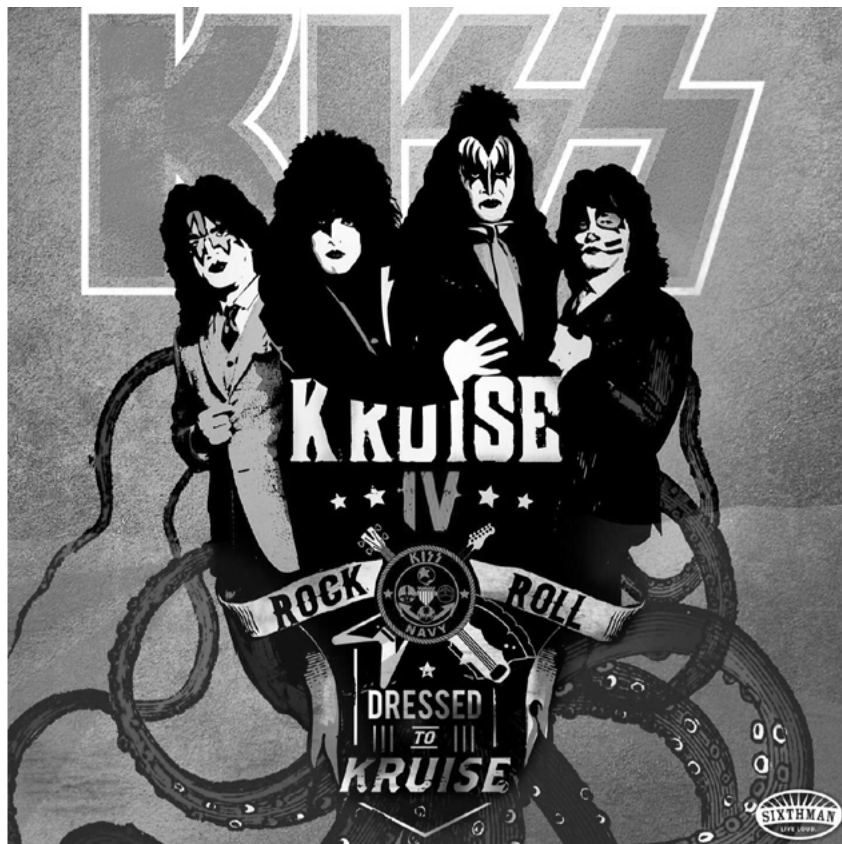
Me hace incluso pensar que la felicidad fue mucho para él. Lo bueno es que se fue por fin sintiendo lo que era ser una persona plena.
Bill un KISSero de corazón y por sobretodo un verdadero fan de Ace (al cual conoció una vez)
Siempre te tendre en el corazón y en los recuerdos que me hacen ver lo afortunado que fui de conocer a alguien como tú.
Siempre sonriendo, Noble como tú y por sobretodo muy buena onda y BUENA PERSONA.

**Fabián Frías**




"Conocí a Bill Schiodtz por alla por 1991. El motivo de haber cruzado caminos es bastante obvio: KISS. Fabian Frías me presentó a este personaje de suave y monotonal voz, que en ese momento se autodefinía como el mayor fan de Ace Frehley. Recuerdo claramente que era uno de los pocos que tenía versiones americanas de algunos cassettes de KISS. Un par de años despupés re-encontré a Bill en el Hotel Sheraton, con motivo de la primera venida de KISS... Despues de eso, nuestra amistad se volvió un carnaval de melomanía por KISS. Entre exclusivos cassettes de VHS, fanzines, pósters, grabaciones inéditas, nos pasamos buena parte de los 90s. Encargábamos e intercambiábamos todo lo que podíamos de KISS. Es importante mencionar que mucho del material bootleg que se esparció por los círculos de coleccionistas en Chile, fue importado por Bill. La KISS army le debe un reconocimiento oficial por eso. En 1995, uno de sus mayores sueños se convirtió en realidad: encontrar en persona a su ídolo. ACE. Recuerdo cuan feliz se escuchaba al contar los detalles de encuentro y cuan satisfecho lo hacia sentir el hecho que Ace le haya dado tiempo y atención. Pero como todo en la vida, las amistades cumplen ciclos y en años siguientes Bill y Yo perdimos un poco el contacto. Fue solo hace un par de años que nos encontramos nuevamente y como era de esperarse, poco de la sintonía original habia cambiado: ni dos minutos dentro de la conversación y ya nos estabamos poniendo al día con KISS. Bill era una persona generosa y de una leve inocencia infantil. Solo tengo buenos recuerdos de él y ciertamente lo extrañaré mucho. Su imagen esta inmortalizada en los home videos que hicimos en el Hotel Sheraton en 1994... búsquenlo, es el tipo alto que se escucha hablar en perfecto inglés. Nos vemos en otra dimensión amigo.

**Claudio Bergamin**




# BESOS DE MIEL por Esteban y Natalia

Nosotros, Esteban Cares y Natalia Fernández, somos un matrimonio de 31 y 30 años respectivamente, quienes ya estábamos casados por el civil en febrero del presente año y el 25 de octubre contrajimos el sagrado vínculo religioso en la ciudad de Arauco, Región del Bío Bío.

La respectiva luna de miel fue programada con meses de anticipación con ni más ni menos por el ansiado KISS Kruise IV, el cual como acérrimo KISSero era un deber estar allí por todo lo que significa la banda de tu vida y ante una inminente separación del grupo dentro de los próximos años en donde nos hubiesemos arrepentido de por vida en no estar en un KISS Kruise.

Con día 28 de octubre, emprendimos a Miami y el día 31 llegamos al puerto donde nos esperaba nuestro barco, el majestuoso Norwegian Pearl nos esperaba con una horda mundial de 1.200 KISSeros, cuyas personas abarcaban desde los 35 a 60 años, y algunos acompañados de niños.



Tanto para mí como Natalia todo era nuevo, con mezclas de impresión y confusión pero finalmente pudimos ingresar y entrar a nuestro camarote a descansar. Posteriormente fuimos testigos de la primera aparición pública de la banda, quienes dieron la más grata bienvenida. El barco zarpo alrededor de las 5 pm rumbo hacia las Islas de Bahamas.

Fuimos partícipes de varias actividades dentro del barco, principalmente ver la presencia de varias bandas en distintos escenarios y al anochecer estuvimos en el gran concurso de disfraces con motivo de la celebración de Halloween, siendo Tommy Thayer el jurado ante una gran cantidad de pasajeros que mostraron los mejores y más impensados atuendos jamás vistos. En esta ocasión fue la reunión de la mayoría de los KISSeros chilenos, quienes fuimos los más alborotadores y bochincheros de esa primera noche.

Al día siguiente se nos comunica la cancelación de la primera parada en la Isla Great Stirrup Cay de Bahamas, debido a las inclemencias del tiempo, por lo que estaríamos a bordo todo el día y por ende la primera presentación del grupo seria en la cubierta y no en la isla. A las 1.30 pm comenzó el show acústico con un óptimo sonido, el cual si cerrábamos los ojos era como escuchar el disco MTV Unplugged del año 1995. Quizás el set list no varió con respecto a las últimas presentaciones, pero el hecho de presenciarlos en vivo y sin los típicos disfraces era espectacular. Durante ese día fuimos testigos de la presentación de más bandas en vivo y a la vez de disfrutar las instalaciones del crucero.

El día 2 de noviembre, y a las 8 am, se efectuó la primera parada en la ciudad de Nassau, capital del Bahamas, donde los KISSeros pudieron estirar las piernas en tierra firme hasta las 5 pm. Pero lo más importante de ese día, es el primero de los dos conciertos eléctricos de la banda en el teatro principal del barco. Con una capacidad máxima de 500 personas aproximadamente, y siendo las 9 pm, KISS hacía su flamante entrada con vestimentas al más estilo "Dressed To Kill", el cual es la primera vez que la banda se presentaba de tal forma. Un show sin interrupciones (aunque sin la típica parafernalia de fuego y

artificios) y demostrando que a pesar de los años, los integrantes están más vigentes que nunca, ofreciendo un setlist entre canciones sin tocar en años (Plaster Caster, Tears Are Falling, The Oath) y los otros temones de siempre y que todos sabemos cuáles son. Con una hora y media de canciones, se dio término a tan espectacular jornada musical.

Al día siguiente, y en alta mar por todo el día, Natalia y yo nos dedicamos casi todo el día a descansar, pero de todas formas seguimos viendo más bandas en vivo. Durante la tarde era nuestro el turno en la sesión de fotos con la banda. Mientras hacíamos fila para nuestro turno, pudimos ver la presencia de muchos grupos vestidos de diferentes maneras para la tan ansiada foto hasta que, por un lapso de una hora de espera, llegamos a la cabina de fotos donde estaban los integrantes y cada uno de ellos nos saludó con golpecitos de puños. Posamos en la foto, click y avanzamos raudamente. Posteriormente vimos por pantalla gigante en vivo y directo la segunda presentación eléctrica de la banda, y con un set list que varió en algunas canciones con respecto a la jornada anterior. Seguimos disfrutando y aprovechando al máximo las actividades en el crucero ya que era el último día a bordo y en la mañana siguiente hicimos desembarco de vuelta en Miami, sin antes despedirnos de aquellos camaradas que compartimos gratamente.

Luego de hacer varias reflexiones y balances de esta experiencia, sin duda volveríamos sin lugar a dudas, en donde una jornada de cuatro días pudimos sentirnos plenos como personas y sobretodo rockeros que pudimos estar en contacto lo más cerca posible de nuestros ídolos de KISS.







NORWEGIAN PEARL OCT 31 - NOV 3, 2014

# CHILENOS A BORDO




Jaime Silva y Pamela Díaz




Evelyn Vásquez y Jaime Toro




Paulina Romero y




Gustavo Serrano




Jaime Silva







Sofía y Jorge González




y Victoria González




Pablo Fuentes




y Pamela Díaz




Gustavo Serrano y Pablo Fuentes

# ¡INVASIÓN ESPACIAL!

Por Lucius Morthem




Ace Frehley, tras las polémicas relacionadas a la inducción al "Rock and Roll Hall of Fame", su relación personal y laboral con los miembros de KISS y los cambios en su banda solista, deleitó a sus fans este 2014 con el lanzamiento de "Space Invader" , el cual busca la aclamación de sus fans luego de 5 años de espera tras "Anomaly" (2009). El album cuenta con 11 canciones propias, además de un cover a "Steve Miller Band", en las cuales el maestro de la pentatónica da a sus fans lo que más esperan de él: buenos solos de guitarra.

El album comienza con el title track "**Space Invader**" el cual cuenta con una batería muy bien armada a cargo de Matt Star, cortes muy interesantes y un coro muy pegadizo "a la Love Gun", el cual una vez escuchado estarás repitiendo durante una semana. La siguiente canción fue la elegida para convertirse en single "**Gimme a Feelin'**", track que prueba que los músicos que han pasado por KISS se preocupan más de la música que de las letras ya que a pesar de que se entiende el tema general de la canción el "relleno lírico" no pasa desapercibido. La canción en sí no tiene la fuerza suficiente para haber sido single pero se entiende la elección a escuchar el solo ya que se siente una pizca de "Deuce" por debajo de la mesa, y eso a veces los músicos creen que es suficiente para convencer a los fans. En "**I Wanna Hold You**" nos encontramos con algo totalmente distinto, es la canción perfecta... para poner de fondo en un día de playa tal como si fuera una reversión rockera de algún hit de "The Beach Boys" repleto de los riffs de Frehley. Otro punto en contra son los efectos utilizados sobre las voces los cuales son abrumadores en ciertos momentos y puede llegar a ser molesto. A pesar de todo la canción no es mala pero no encaja en lo que podríamos esperar del viejo Ace. La siguiente canción en el album es "**Changes**" coescrita por Rachael Gordon, quien además provee las voces secundarias, es una buena canción, bastante sólida la cual a diferencia del resto del material

posee una letra concisa, directa y sin relleno evidente. Aún esta en duda si la canción esta dirigida de Rachael a Ace o de ambos hacia KISS ya que con letras como "My Treasures were given to unworthy hands" podemos imaginarnos muchas cosas. Las guitarras en este caso giran en torno a la letra, no al revés como generalmente es con Ace, por lo que estas destacan mucho en los momentos justos. En definitiva un buen trabajo por parte de Ace y su prometida. Luego de "Changes" viene "**Toys**", canción que lleva al album a otro nivel más allá de nuestra atmósfera terrestre, la canción tiene la marca registrada de Ace por todas partes con unos riffs que, una vez que te agarran, no te sueltan durante toda la canción. Hay que notar también el buen trabajo que logra Ace en la mezcla perfecta entre bajo y guitarras durante la canción. Simplemente genial. Y después de estar en las nubes con esta última canción, por desgracia, tuve que caer repentinamente al suelo, directo al concreto. La segunda canción coescrita por Rachael Gordon, "**Inmortal Pleasures**", es una canción hecha para una banda pop con aspiraciones country por lo que se queda totalmente atrás con todo el catálogo de respaldo que tiene el Space Ace. "Inmortal Pleasures" es una canción que nunca debió grabarse y que en parte explica el porqué Ace no ha tomado muy en serio su carrera solista con letras como "I reached the top, there's no need for climbin'". La canción habla de lo grande que fue Ace, de todo lo que logró (conocer lugares y disfrutar de placeres desconocidos para muchos) y pone énfasis en que no quiere nada más, lo cual es una pésima idea proviniendo de un músico que esta lanzando un album nuevo... Si no necesita más, ¿Por qué nace "Space Invader"? Volviendo a la canción, tanto como en letras, música y lineas vocales, es un completo fracaso y por eso podría ser catalogada como una de las peores canciones lanzadas por un músico en la KISStoria. Después del mal gusto causado por "Inmortal Pleasures" ya no tenía ganas de seguir escuchando el album pero me decidí a seguir... seguir fue un acierto total; "**Inside the Vortex**" es una canción ondera con un riff pegajoso y a pesar de tener poco contenido en letras, lo que hay es suficiente; no hay relleno y eso es fantástico. El único punto negativo es la típica piedra en el zapato de la mayoría de los músicos con tanta experiencia como Ace: la autoproducción. La falta de enfasis en las lineas vocales del coro, a demás del sonido logrado en la voz, son cosas que un productor externo pudo haber solucionado poniendo un poco más de exigencia al Space Ace, llevando a la canción al siguiente nivel. De todas formas esta canción se vuelve una imperdible para los fans de Ace. "**What every girl wants**" es la primera de dos canciones que no cuentan con Ace en bajo, sino que con Chris Wyse (Ozzy Osbourne, Mick Jagger, entre otros)

quien termina siendo una gran adición a la fuerza de la canción. Al igual que en "Inside the Vortex" la autoproducción limita la canción a una idea más bien simplista pero a pesar de aquello el track me hace sentir la misma vibra que "Talk to Me". La letra no es muy elaborada pero es realista, directa y sin relleno notorio al menos. Seguimos con "**Past the Milky Way**" una canción de amor no típica, dedicada a Rachael. La canción es buena pero sufre del "relleno de letras" y este se nota demasiado al haer letras que no encajan con la idea principal y descolocan bastante. De todas formas la canción sigue siendo agradale al oído gracias a las guitarras icónicas de Frehley. "**Reckless**" cuenta con un juego de guitarras bastante interesante el cual se contrarresta con voces entre cortadas las que hacen perder fuerza a la canción. Honestamente la canción no merece mayor reconocimiento así como tampoco merece una crítica devastadora. Para continuar tenemos "**The Joker**", el cover de la famosa canción de Steve Miller Band. Lo primero que debemos notar de un cover es; ¿Era necesario? ¿Mejoró Ace la canción original? La verdad es que no a lo primero y no a lo segundo. Un cover totalmente innecesario. Se entiende la negativa de Ace al querer grabar esta canción y ojalá hubiese sido más firme o hubiese tenido el poder para decir no a los que querían tener el segundo "New York Groove". "The Joker" por Ace Frehley es un cover que pasará a la historia por ser una canción que no logró superar a la original, si es que logra ser recordado. No es una mala versión pero es innecesaria. Finalizamos con "**Starship**" instrumental que cuenta con Chris Wyse nuevamente en el bajo. Este track termina el album en una muy buena nota, con mucha fuerza y con una gama de riffs que reflejan al album en general. Cumple muy bien con la misión de "cerrar" un ciclo para



comenzar uno nuevo más adelante. La canción abarca los distintos estilos que se intentan lograr en "Space Invader" y finaliza como bonus con la risa única e incomparable de Ace Frehley, la cual de seguro traerá muchos recuerdos a sus fans.

En general "Space Invader" logra superar mis expectativas y debo asumir que no esperaba mucho de este album. Tiene sus serias caídas como en "Inmortal Pleasures" y "Reckless" a demás de la mala decisión de censurar "Gimme a Feelin'" y poner como bonus track para las ediciones "Deluxe" la versión completa, lo cual es un robo y una puñalada en la espalda para los fans. Otro punto en contra en este disco es el exceso del "Fade Out", simplemente se excedieron y después de dos canciones aburre. pero con canciones como "Space Invader", "Toys" y – una de mis nuevas favoritas en el catalogo de Ace – "Inside the Vortex", el disco logra superarse y rindar lo que todos queríamos: buen rock de una vez por todas! En conclusión, la auto-producción daño muchísimo este disco que pudo llegar a ser mucho mejor, de todas formas se gana un 6 de 10 o 3 estrellas de 5 en mi opinión. Totalmente recomendado para los que gusten de escuchar buen rock. Hasta un próximo review (esperemos).




REUNIRÉ A LOS CUATRO MIEMBROS ORIGINALES, SIN QUE SE ENTIEREN Y SERA UNA BOMBA PERIODISTICA!
HUM, IRE Y PROMOCIONARE MI LIBRO!
THE KISS OF DEATH!
©HRIS' 14
KISS FANZINE CHILE


PUEDES HABLAR DE TU DISCO
SI CLARO, RACHAEL ACK!


VENDERE MIS LIBROS
KISS
BURGUERS
ME


ACA ES EL PUNTO DE REUNION
CLUB


OH!, AHI ESTÁ GENE Y PAUL HEY, ACE TAMBIEN


GASP!
QUE SIGNIFICA ESTO!
MR. DOLLAR


PAF!
TOMA SU BILLETERA
SABÍA QUE ERA UNA PELUCA!


LUEGO DE PELEAR POR MUCHO RATO

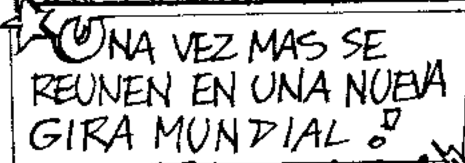

UF. BUEN GANCHO ACE JA JA
HAHHHA
HEY SPACEINVADER ESTA BUENO

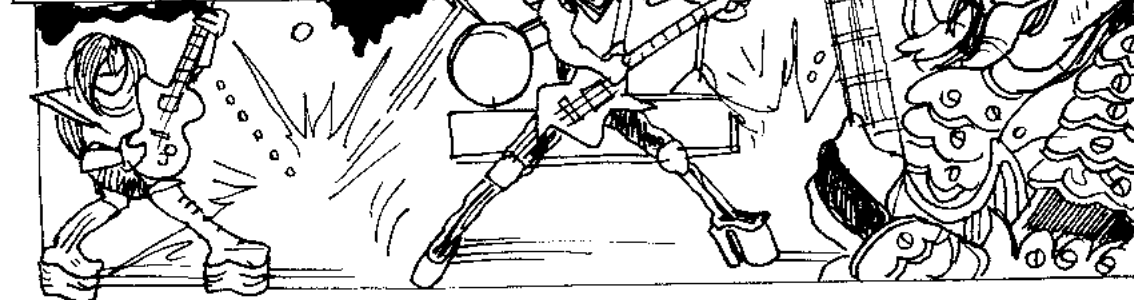

PAREMOS ESTA ESTUPIDA PELEA
MM


TODO OK PETE
GIRA RESURRECTION $$$


HA HA ME LO DEBEN A MI!! YO PROVOQUE TODO


HAARGG!!
VAMONOS HAY OLOR A CARNE QUEMADA


UNA VEZ MAS SE REUNEN EN UNA NUEVA GIRA MUNDIAL!



# PAUL SEPULTA SU PASADO...

**Por Master Platinum**

Mis comentarios tienen que ver con cuestiones técnicas, así que algunos puedes esperar que me refiera a melismas, color de voz o timbre de Paul, pero no es así. Esta vez me referiré a algo que me llama la atención y que he escuchado por ahí más de una vez. No sólo en círculos de amigos, sino en foros chilenos y extranjeros. El juicio a Paul Stanley es duro y la frase que da título a este artículo, es la más oída y más repetida en las redes sociales. Más allá de las típicas: "Paul ya no canta como antes", "Paul debería retirarse"; "Paul ya es suficientemente rico como para seguir con esto"... son algunas de las frases que se repiten, pero en ellas hay algo de verdad. Es verdad que Paul ya no canta como antes, es cierto que, quizás, debería retirarse y es muy asertivo decir que Paul es suficientemente rico como para seguir con esto y retirarse a disfrutar de su dinero.

Pero de ahí a decir que está "sepultando su pasado" es extremo ¿Alguno de ustedes repara en cómo está cantando Paul en estos días al escuchar Take me away? ¿O al oír I Still Love You? Cuando escucho Hotter tan Hell oigo un disco insolente, crudo y oscuro. Eso aún lo sigo escuchando ya que la grabación está ahí y eso nada puede borrarlo, ni siquiera sus mismos creadores. Creatures of the Night sigue siendo un gran disco y Paul, aunque se corte la garganta no podrá quitarnos el placer de escucharlo. Alguien por ahí responderá a mis palabras con: "están viviendo del pasado", eso no es así, KISS, sin necesidad de hacerlo, ha compuesto un disco hace dos años y es un muy buen álbum. Que a la mayoría



del KISSero promedio seguidor de la era con pintura no le guste, ese es otro tema. KISS vive del pasado en el sentido que está atrapado ahí, porque su pasado es un LEGADO. Cómo nos sentiríamos si KISS viene a Chile y no se maquilla, o bien, sí se maquilla pero no hace la pirotecnia. O Gene no vuela... es muy complicado para el fan dejar esas cosas de lado. Quisiéramos que Paul cantase mejor que ahora, pero esa no es la realidad. La realidad es que Paul, sea por la razón que sea, ya no canta como antes; pero ¿ese es motivo para hablar mal, desprestigiar y burlarse de un hombre que ha entregado muchísimo a la música, un hombre que podía ponerle el pie encima a Bruce Dickinson y a quien se quiera nombrar? Paul es un clásico en sí mismo, deberíamos tener más respeto por alguien que ha hecho más en su vida por la música que todos nosotros juntos. Sumando que algunos son incapaces de afinar una guitarra y critican como si fuesen Doctores en Armonía.

# From Blast Off Success to Second Burn Triumph.

"Hotter Than Hell" A New Album From KISS

KISS キッス






Casablanca Records
1112 N. Sherbourne Dr
Los Angeles
California 90069

rock steady

Rock Steady
Management
75 East 55th
New York
New York 10022



A.T.I.
888 7th Avenue,
New York
New York 10019

GIBSON
STROMBERG
JAFFE

Gibson Stromberg
Jaffe & Associates
8560 Sunset Blvd
10th Floor
Los Angeles, Ca. 90069


KISS
ROCK&METAL
TRAFFI
www.trafficmusic.cl
CD, VINILOS, DVD, BLU-RAY, CASETTES
AHUMADA 85 LOCAL
PRIMER SUBTERRA